

Verdi
Addio, del passato
from La Traviata

Andante. (♩ = 66.)

pp
VI. divided.

1st VI. Solo.

dolente
Str. pizz.

Wood.
p

dimin. *pp*

cresc. poco a poco *what sustain.* *p*

dimin. *pp* *tr* *pp* *cresc.* *cresc.*

assai ff *dim.* *pp*

f *pp morendo*

allarg. *pp*

(Violetta discovered asleep on the bed, Annina seated by the fireplace, also asleep.)

dim. *ppp morendo*

Violetta (waking.)
 An-ni-na!
 An-ni-na!

Annina (rousing herself.)
 Dor-mi - vi? po - ve - ret - ta!
 Poor maid-en! you were sleeping!

Co-man-da - te?
 Did you call me?

Recit.

(Annina obeys.)
 Dam-mi d'ac-qua un sor-so.
 Let me have some wa-ter.

na - te.
 give me.

pp *VI. diviso d.*

Os - Look

Annina. Violetta.

ser - va! è pie - no il gior - no? Son set - t'o - re. Dà ac - ces - so a un po' di
yon - der, is it not morning? Eight has sound - ed. Let me have the win - dow

(Annina opens the shutters, and looks out on the street.)

Annina. Violetta.

lu - ce. o - pen. Il si - gnor di Gren - vil. Oh il ve - ro a -
'Tis the Doc - tor he - low. Oh friend true -

(She essays to rise, but fails; then, supported by Annina, goes slowly to the sofa; the Doctor enters in time to assist her to seat herself.)

mi - co! - Al - zar - mi vo' m'a - i - ta.
hearted! I wish to rise - oh help me!

Quan - ta bon - Kind - est of

Doctor (feeling her pulse.) Violetta.

tà! pen - sa - ste a me per tem - po! Sì! Co - me vi sen - ti - te? Sof - fre il mio
friends! ah, do you bring me com - fort! Yes. Do you not feel better? Yes, spite of

cor-po, ma tranquil-la ho l'al-ma. Mi con-for-tò ier se-ra un pio mi-
faintness, for my mind is tranquil. A heav'n-ly con-so-la-tion hath dawn'd up-

pp

ni-stro, ah! re-li-gi-o-ne è sollie-vo ai sof-fe-ren-ti. E que-sta
on me, ah! naught else but prayer can relieve the suff'ring spirit. Have you been

Doctor.

not-te? Eb-bi tran-quiet-lo il son-no. Co-rag-gio a-dun-que-
sleep-ing? Yes, I this night slept sound-ly. Then have good cour-age;

Violetta. Doctor.

la con-va-le-scen-za non è lon-ta-na. Oh! la bu-gia pic-
now be sure your ill-ness will soon be conquer'd. Ah, tho' my case were

Violetta.

to-sa ai me-di-ciè con-ces-sa! Ad-di-o, a più
hope-less, you still would try to cheer me! Good-bye, now, till this

Doctor. (presses her hand).

(Exit Doctor, Annina goes out with him.)

Violetta. Annina (in a rapid whisper.) Doctor.

tar-di! Non vi scor-da-te. Co-me va, si-gno-re? La ti-si non leac-
evening! Do not forget me. Is she really bet-ter? It can but be a

(Exit) Annina.

cor-da che po-che o-re. Or fa-te
few hours ere all is o-ver. Be of good

Vi. divid-a.
l.h.

Violetta. Annina.

cor. Gior-no di fe-sta è questo? Tut-ta Pa-ri-gi im-paz-za è carne-vale.
cheer. Do I not hear re-joicing? Yes, 'tis the time of masking, Paris is crazy.

Str.

Violetta.

Ah nel co-mun tri-pu-dio, sal-lo Id-di-o quanti in-fe-li-ci soffron! Qua-le
Ah, mid the throng of pleasure, many a mourner si-lently bears his bur-den! How much

somma v'ha in quello sti-po? Die-ci ne re-ca a'po-ve-ri tu
money is in my drawer? Ten thou shalt give thy-self un-to the

Annina (opens and counts.)
Ven-ti lu-i-gi.
But twenty lou-is.

con dolore

stes - sa. Oh mi sa - ran ba - stan - ti! Cer - ca po - scia mie
need - y. Oh, 'twill be all - suf - ficient! Go and see if a

Po - co ri - man - vi al - lo - ra.
Lit - tle will then be left thee.

(Exit Annina)

let - te - re. Nul - l'oc - cor - rà, sol - le - ci - ta, se puo - i.
let - ter's come. I shall be safe, ah hast - en, as thou lov'st me.

Ma voi?
But you?

(Draws a letter from her bosom and reads.)

Andantino. (♩ = 88.) (In a low voice, but in time.) "Teneste la pro - messa - La disfida ebbe
1st VI. "You have kept your promise - the duel took

pp

1st & 2nd VI., 2 Viols
1st Cello, 1 C.b. trem.

luogo - Il barone fu ferito, però migliora - Alfredo è in stranio suolo. Il vostro sacri -
place - the Baron was wounded, but he is recov'ring. Alfred is in a foreign land. I have myself

fizio io stesso gli ho sve - lato. Egli a voi torne - rà pel suo perdono; io pur ver - rò;
revealed your sacrifice to him. He will re - turn to implore your pardon. I too shall

(in a hollow voice)
 Curatevi mertate un avve - nir migliore. — *Giorgio Germont.*, E tardi!
come. Take care of your health, and trust in a happy future. — George Germont. It is late!

Tutti Str. Cl.
 Fag. & Cor.

(rises) (looking at herself in the mirror)
 At - ten - do, at - ten - do, nè a me giun - gon ma - i! Oh co - me son mu -
 I've trusted, and waited, but a - las, he comes not! Oh, can I be so

pp Str.

ta - ta! Ma il Dot - to - re a spe - rar pu - re m'e - sor - ta! Ah, con tal
 al - ter'd! But the Doctor said that soon I should re - cov - er! Ah, but this

Adagio. *Andante mosso. (♩ = 50.)* *dolente e pp*
 mor - bo o - gni speranza è mor - tal Ad -
 faintness tells plainly all is hope - less. For

Oh.
 p Str. Str. pp